

ՅԱԿՈԲ ՀԻՎԵԼԵԿԵԱՆ
Միլենսիտի : ՏԻՐԱՆ ՀԻՎԵԼԵԿԵԱՆ
Պեյոլրբնա Բիլչիլ Բար-նալ Գաբուսա
Եպի ոսգալրբնա Նո. 13
20 ԲԱՐԱ 2020

լանմը եկելէր տիր, օգէմանլար՝ եէ-
նիչէրիւրին զըլծլարը Բէրիւթ պա-
թազըլլարընը Բուս գանըլա պօյար-
քէն Նիքահիւրիմիլին մըզրազլարը
Վարչօվանըն ճէնուպընտա բարըլտա-
մըշաւ: Իշթէ չիմտի 1332տէ տէ առ-
քէրլէրիմիլ՝ Անատօլուըն զահրաման
վէ ֆէտաքնար Մէհմէտճիլքլէրի, թօ-
րազլարը—պիր ազ աէրինտէ պիլէ օլ-
տա—ճէտլէրինին քէմիլլէրինէ արամ-
կիւհը էպէտի օլան պու արազիտէ
եինէ աշնը աիւլմէնէ, Բուսլարա զար-
չը հարպ խոխօլար:

[illegible]

ԶԱՆՍԳԳԱԼԷ, ԱԼԶԱՍ-ԼՕՐԷՆ

Պոս իրենքի «Իզտամ» Բուս սիյա-
սիյունընն էինէ Աթանապոլտան պահս
իթաիլլէրինի եազըպ տէյթ քի. «Նա-
յէ Ֆրայէ Իրէտ» Կալէթապընն սոն
նուսիլլէրինտէն պիրինտէ օգուտըը-
մըզ չու ֆըզրա նէ զատաբ տիզգաթմ
չայսն տիր:

«Ախիրէն Բուս Գասէ ֆըրգասը
ընխի ա՛ն մէտուս Միլիւսգօֆ»¹ Իթիւաֆ
հիւքըւմէն յէրիհինն ամալընը կուտէն
կազէթամըլարտան պիրինէ շու եօլտա
պիր թտալըմ² պէշանաթտա պուլունմըշ-
տը... Չանապալէսին Բուսիայա թէրք
խարլեմէկինէ տայիր Բուսիա իլէ միւլի-
թէֆիւլէրի արատընտա պիր մուգալէ-
լէ մէվնուա խի . պու մուգալէլէ միւն
տէրիտաթը ֆիւլապը հէնուգ նէյր ի-
տիլմէմիշ տիր . պուսընչա պէրապէր,
Բուսիա պիւլթէն ալէմի պէօլէ պիր
մուգալէլէյէ մալիք պուլընտըղընտան

— Յէնա տէլիւ :
— Զանն իտէրոսէմ Կրանտ - Օթէլտէ
գաթիէր տիր :
— Էվլէթ , լաքին շիմտի պօշտա
տըր :
— Շիմտի նէ՞ հարաձագ :
— Նէ քի հարապիլիրոսէ . . . :
— Էլպէթ Բարաշա ինթիյաճը վար
տըր :
— Շիւպէնսիգ :
— Հէմ տա՛նտ զիյատէ բարտ իս-
թէր , զիրտ պիր տէ չօճուղը վար :
— Սիդին չօգ էյի մախլամթընըզ
վար :
— Բէք չօգ , պու չօճուգ նէրէտէ
տիր շիմտի :

[93]

(Skyluph)

Յգոս. 2 քաղաքի զարարկեանք
մասնինքն քեպիլլը բեամիսի տիր:

Իսֆիգաս ճէպէնսինոնն սաղ ճէնահ-
 գըթաթըմըղ թէսատուֆ իթտիկի
 լլմէն քէշֆ զօլլարընը վէ պագը
 իսլէլաէ թահքիմաթլա մէշղու
 իրէնէն տիւշմէն միւֆրէգէլէրինի
 զոտ իաէրէք իւէրի հարաքէթինի
 իրլէ սէվամ իթմէքտէ տիր: Մէր-
 լէ սօլ ճէնահ վէ սահիլ մանթըղա-
 յընտա եալընըղ քէշֆ զօլ միւսա-
 մէլէրի վէ արա սըրա մէվլաի ա-
 ժուհարէպէլէրի օլմուշ սոր:

Տիկէր ճէպհէի հարպարտա իշարս
էր մուհիմ վուզուսթը հարպիյէ
մէմի անիւ : Մ .

Պու կիւղֆի «Բանիւն» տէն . —

Հուն, Համատան օվառնտաքի
վաֆֆադիյէթլէրինի թէսերա իթ-
կիմիզ գալէմէզ պու կիւն սէ օր-
ւաղըն կալցիտա սահրալարընտա
աղըլ պայրաղը սէլամլայօրըզ: Գիւ-
լիզա, կալիցիտատան կէլէն իտպէր-
միւլթէնք աիւլմէնէ գարչը միւլ-
թէք վէ գաթի տարպէյի ինտիրմէք
լիթիսիլէ միւլթիւրիտ-Մաճարիսթա-
սէզկ իտիլէն թիւրք օրաուսընլէն
սաթէլ կիւնլէրինի կէօրաիւկիւնի վէ
էնտատէ քէք պէօլիւք զահրաման-
լար կէօթլէրտիկիւնի պիւտիրմէքատէ
թ. Օրաուսըլըն ճէլատտէթ վէ համա-
թ թարիխինտէ ևէնի պիր մէնզըպէ
չքի խտէն պու վազաալը հիւրմէթ
միւնէթլէ սէլամլարըզ: Համատան
կալցիտա, պիրպիրինտէն պինլէրճէ
թիւթրո սւզազ իքի մուխմէլիֆ
նէ լւլլըրինտէ ալէն շան վէ ահը
թէթլէ տալկաաւանտ պու պայրաղը
պուրատա կէօզլէրիմիզտէ թիթ-
թի իֆիլիտար ևաշլարըլլա էօրէր-
տասթ վէ աիւլմէն պիւթիւն ճի-
թըն տա հայրէթ վէ հիւրմէթլէ իէ-
լիթտէկիւնտէն էմինիզ: Իքի սէ-
մէն պիրտ. օմրւգաաւմոգաա թաւ-

սորըրմբզ պիր հազգ ու հազիրգաթ, նա-
մուս վէ ֆազիրէթ թիրմասիրնի տիրւ-
Համասանաս ուտըը կիրպի, պու կիրւ-
տէ կալիցիրասա տալաշտըրան վէ նէ-
րէտէ ուտըրասա ուտըն օնա աօսթասա
օլտըըը դատար սիրւմէնստէն տէ հիր-
մէթ վէ թագտիր ճէլպ իտէն գտնրա-
ման չօճուզլարըրմբզը թէպիրք իտէրիզ
իէօլէստինտէ սէվէ սէվէ ճան վէրտիր-
լէրի պու սէվկիլէրի պայրազը ճիրանըն
չու պէօլիք հէնկէեամէի հէրճ ու մէր-
ճիրտէ պու կիրւ տէ էվրօրանըն մէր-
քէզիրտէ տալաշտըրըյօլլար: Պիրսան
ալէյի իլք մէօլիրմիզ օնլարը թէպիրք
վէ թագտիր օլամագ տըր: Էն պէօլիք
վէ էն եազըն տիրւմէնիրմիզ օլան Մօս-
գօֆլարլա հարպ իթմէք իւզըէ կալի-
ցիրայա պիր թիրք օրտուսը կէօնտէր-
մէք ֆիրքիրնի պիրա գայտ ու չարթ
ալզըշլարըզ: Զիրնքի պու վագտանըն
մատտի վէ մանէվի թէէմին իտէճէկի
ֆիրտէլէր օ գատար պէօլիք տիր քի
պիր իքի սիրթունըզ պիր մէգալէ իլէ
պունլարը թէշրիհէ ատէթա իմքեան
պուլամարզ:

Պիր իբր կիւնստէն պէրու ըստար-
լա կալիցիտատ տա տէօյիւշմէկէ պաշ-
լայան գահրամանլարըմըզ իշիւն կէ-
րէք չիմարիյէ գատար կէչաիքլէրի, կէ-
րէք չու տազիղատտ էլէտի տիււշմէնիյէ
բէնչէլէշմէքտէ պուլընտըզլարը եէր-
լէր, քէնտիլէրիւնէ հապանճը տէյիլ
տիր: Մնար պիւթիւն պու գըթալար-
տա սէնչէրճէ տօլաշմըշլար, թալիին
աճը վէ հա թաթըլ պին տիւրլիւ ճիւ-
զէլէրի դարշըսընտա պուլունճըշլար
տիր: Պաշտան պաշա գահրամանըզ վէ
նէճապէթլէ տօլու պիր մագի վէ պիւ-
թիւն տիւնհանըն թատաղլինի խաշը-
յան գօսգօճա պիր թարիխ տէ շահիտ
տիր քի, թիւրքլէր պիւթիւն պու հէ-
վալիտէ Բուսլարլա նէ գէման գարշը-
դաշմըշլարտա, թալիլէրի նէ օլուրտա
օլտուն, հէր վագթ պոյրազլարընըն
շան ու շէրէֆիւնի կէօքլէրէ չըզարմըշ-
լար տըր: Պիր վագթլար աշըն սահ-
տարարտա Բուսլարլա եալընըզ պաշը-
տա գաթոյ օյան օրտուճոյ, պու կիւն

ի քի տէնէտէն պէրու կէօսթէրաքէլէրի
գահրամանլըղլարլա պիւթիւն ալէմին
հիւրմէթինի դաշմանն ի քի պէօյլւ
վէ գուվվէթլի միւլթթէֆիղլէ հարպ ի-
տիյօր: Պիր գաչ կիւնտէն պէրու միւշ-
թէլէք դայէ վէ միւշթէլէք դալէպէ
նամընա իւք պէօյլւք շէհիալէրինի
վէրմիշ օլան գահրամանլարըմըլ՝ Մօս-
գօֆլարլա տէօյիւշիրքէն հէք Թարի-
խի աիւշիւնէճէքլէր վէ գատէրին պու
կիւնքի ճիլվէսի զարըքընտա տահա
գլիյասէ հիւքսէլէն պիր իյմանլա հոււմ-
րուգլարը տահա միւտահիշ, աիշլէրի
տահա քէպըին, կէօյլիւսլէրի տահա
բօլատ, աիւշմէն սաֆֆլարընը թա-
րումար իտէճէքլէր տիր:

Պու կիւնցի «Թ. Էֆեւար»-ում.—
Պու կիւն 30.5լիք հաժանարարն
կալկալաւարը ինչէյն կալիցիա սահ-
րաւարընտա, իքի իւչ սար էվիլէ,
ուգուն միւտաէթ Ենիէրէրէրին ա-
վագէի ճէնկ վէ զաֆէրի թանինէնտազ
օլմուչ, կալիցիանըն նէհրէրէր ճէսուր
Թիւրք սիբահրէրինին ըւզկեար կի-
պի սէրի աթլարըն սոււամըչ, կալի-
ցիանըն թէրէրէրի ալը եէշիլլի մու-
զաֆէր սանհազարըմըն թէմէվ-
լիւնըն կէօրմիւչ, կալիցիանըն թօ-
րազարը սինէրէրինտէ Թիւրք շէհիս-
էրինին պազայի ըզամըն վէ միւ-
պարէք իաթըրէսինի սազլամըչ տըր:
Սուլթան Մէհմէտ Բապին պիզզաթ
օրմանտա իթաիլի Թիւրք օրտուարը
1082տէ Գումանիցա գալէսինի, Ուք-
անիւս վէ Բասուիայը վէ Գըրմըզը
Դուսիս տէնիլէն կալիցիայը զապլթ իթ-
իլլէր, պու կիւն Լուպլէն իսմինի
թաշլոյն շէրին պուլունտըը հաժա-
րաէ Մօսգօֆլարը միւհնիշ մազլու-
լիցէթլէրէ օզրաթմըշլարտը: Մէրզի-
նունի Գարա Մուսթաֆա բաշա եինէ
թուլթան Մէհմէտ Բապի զէմաննտա
Բազազ բայիթաիլը օլան Չէհրին
ալէսինի զապլթ իթմիշ, Լէհիսթանըն
էման եարըն Օսմ, իշղալը ալթընա
իթմիշ իաի, պու կիւն քէմալը շիտ-
էթլէ հարապ իսիլէն պու սահէէր
ապթըլա նէր Թիւրք գանըլա սու-

ՈՒ ՍԷՎՏԱ ԳՈՒՐՄԱՆԸ ԳԸԶ

ԳԵՄՄ.— ԱՇԳԸՆ ՍՈՆ ՖԱՃԻԱՍԸ
12.— ԹԵՂԻԲԵԼԻ ՏՕՍԹԼՈՒԳ.

— Տէմէք թաղիկն իդ եռդ, . . . լաքին

Ուսման ժամանակը պիտի տալ իր զանազան
խմբի անդամներին:

Լառապալիանէ ուր թաւր

— Սանա րէֆագաթ իտէն չու կէնճ
քի՛մ տիր , տէյու սօրտոր :
— Պիտ . . .

— Սերնա Նա՞սրըսըն :

— Զօղաւան մը օնը, թանրութարն :

— Պիր դաչ ալ վար տըր :

— Կիւղէլ, գրգ տըր, հէ, Բարիդէ :

Լէւէլի պէրու տաճա զիյառէ կիւղէլ-
էշմիշ:

— Էվդէլճէ թանըր մը՝ Խախիդ, Եյուս Ժօրժէթ ըզհարը հայրէթլէ սօր-

— Բէօյիւմիզտէն տիւր :

— Շիմտի իշ անլաշըլտը :
Վիպոնիէ պիր տապիպա թէրէտտիւտ

Պէտք է ասոյ արդ Գաղտնչարար տնոյ

Մէշէպպիւս վուզու պուլաճապ տըրր ,
սէյու իսամէ իմրոխ :

— Նէ՞ կիպի պիր թէշէպպիւս :

— Պէջելք, պէլքի մուկում պիր իչ
ի օնտան պէջելք միւքեաֆաթլար
գաճազ արու:

— *Rhiz*;

— Սառնա, էկէր իսթէրսէն :
Իճաճաւոր չէ արեւոյ :

— Ինանընդ:

— Հիշ պիտ չէ՞ անլայամայօրըմ:

— Շիմալիկի տէյիլ, լաքին ոսկե
սառն լապի կէլիբսէ, պէլքի տէ օ

Երաճաղըմ: Պու գըզ իւզէրինէ թէէ-
կսինկո վա՞յ մո:

— Էրէյիճէ :

— Պիտիւքա՛նք չօդ էլի կէօրիւնիօր-

Ἰνδία :

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰
 ۲۰۱
 ۲۰۲
 ۲۰۳
 ۲۰۴
 ۲۰۵
 ۲۰۶
 ۲۰۷
 ۲۰۸
 ۲۰۹
 ۲۱۰
 ۲۱۱
 ۲۱۲
 ۲۱۳
 ۲۱۴
 ۲۱۵
 ۲۱۶
 ۲۱۷
 ۲۱۸
 ۲۱۹
 ۲۲۰
 ۲۲۱
 ۲۲۲
 ۲۲۳
 ۲۲۴
 ۲۲۵
 ۲۲۶
 ۲۲۷
 ۲۲۸
 ۲۲۹
 ۲۳۰
 ۲۳۱
 ۲۳۲
 ۲۳۳
 ۲۳۴
 ۲۳۵
 ۲۳۶
 ۲۳۷
 ۲۳۸
 ۲۳۹
 ۲۴۰
 ۲۴۱
 ۲۴۲
 ۲۴۳
 ۲۴۴
 ۲۴۵
 ۲۴۶
 ۲۴۷
 ۲۴۸
 ۲۴۹
 ۲۵۰
 ۲۵۱
 ۲۵۲
 ۲۵۳
 ۲۵۴
 ۲۵۵
 ۲۵۶
 ۲۵۷
 ۲۵۸
 ۲۵۹
 ۲۶۰
 ۲۶۱
 ۲۶۲
 ۲۶۳
 ۲۶۴
 ۲۶۵
 ۲۶۶
 ۲۶۷
 ۲۶۸
 ۲۶۹
 ۲۷۰
 ۲۷۱
 ۲۷۲
 ۲۷۳
 ۲۷۴
 ۲۷۵
 ۲۷۶
 ۲۷۷
 ۲۷۸
 ۲۷۹
 ۲۸۰
 ۲۸۱
 ۲۸۲
 ۲۸۳
 ۲۸۴
 ۲۸۵
 ۲۸۶
 ۲۸۷
 ۲۸۸
 ۲۸۹
 ۲۹۰
 ۲۹۱
 ۲۹۲
 ۲۹۳
 ۲۹۴
 ۲۹۵
 ۲۹۶
 ۲۹۷
 ۲۹۸
 ۲۹۹
 ۳۰۰
 ۳۰۱
 ۳۰۲
 ۳۰۳
 ۳۰۴
 ۳۰۵
 ۳۰۶
 ۳۰۷
 ۳۰۸
 ۳۰۹
 ۳۱۰
 ۳۱۱
 ۳۱۲
 ۳۱۳
 ۳۱۴
 ۳۱۵
 ۳۱۶
 ۳۱۷
 ۳۱۸
 ۳۱۹
 ۳۲۰
 ۳۲۱
 ۳۲۲
 ۳۲۳
 ۳۲۴
 ۳۲۵
 ۳۲۶
 ۳۲۷
 ۳۲۸
 ۳۲۹
 ۳۳۰
 ۳۳۱
 ۳۳۲
 ۳۳۳
 ۳۳۴
 ۳۳۵
 ۳۳۶
 ۳۳۷
 ۳۳۸
 ۳۳۹
 ۳۴۰
 ۳۴۱
 ۳۴۲
 ۳۴۳
 ۳۴۴
 ۳۴۵
 ۳۴۶
 ۳۴۷
 ۳۴۸
 ۳۴۹
 ۳۵۰
 ۳۵۱
 ۳۵۲
 ۳۵۳
 ۳۵۴
 ۳۵۵
 ۳۵۶
 ۳۵۷
 ۳۵۸
 ۳۵۹
 ۳۶۰
 ۳۶۱
 ۳۶۲
 ۳۶۳
 ۳۶۴
 ۳۶۵
 ۳۶۶
 ۳۶۷
 ۳۶۸
 ۳۶۹
 ۳۷۰
 ۳۷۱
 ۳۷۲
 ۳۷۳
 ۳۷۴
 ۳۷۵
 ۳۷۶
 ۳۷۷
 ۳۷۸
 ۳۷۹
 ۳۸۰
 ۳۸۱
 ۳۸۲
 ۳۸۳
 ۳۸۴
 ۳۸۵
 ۳۸۶
 ۳۸۷
 ۳۸۸
 ۳۸۹
 ۳۹۰
 ۳۹۱
 ۳۹۲
 ۳۹۳
 ۳۹۴
 ۳۹۵
 ۳۹۶
 ۳۹۷
 ۳۹۸
 ۳۹۹
 ۴۰۰
 ۴۰۱
 ۴۰۲
 ۴۰۳
 ۴۰۴
 ۴۰۵
 ۴۰۶
 ۴۰۷
 ۴۰۸
 ۴۰۹
 ۴۱۰
 ۴۱۱
 ۴۱۲
 ۴۱۳
 ۴۱۴
 ۴۱۵
 ۴۱۶
 ۴۱۷
 ۴۱۸
 ۴۱۹
 ۴۲۰
 ۴۲۱
 ۴۲۲
 ۴۲۳
 ۴۲۴
 ۴۲۵
 ۴۲۶
 ۴۲۷
 ۴۲۸
 ۴۲۹
 ۴۳۰
 ۴۳۱
 ۴۳۲
 ۴۳۳
 ۴۳۴
 ۴۳۵
 ۴۳۶
 ۴۳۷
 ۴۳۸
 ۴۳۹
 ۴۴۰
 ۴۴۱
 ۴۴۲
 ۴۴۳
 ۴۴۴
 ۴۴۵
 ۴۴۶
 ۴۴۷
 ۴۴۸
 ۴۴۹
 ۴۵۰
 ۴۵۱
 ۴۵۲
 ۴۵۳
 ۴۵۴
 ۴۵۵
 ۴۵۶
 ۴۵۷
 ۴۵۸
 ۴۵۹
 ۴۶۰
 ۴۶۱
 ۴۶۲
 ۴۶۳
 ۴۶۴
 ۴۶۵
 ۴۶۶
 ۴۶۷
 ۴۶۸
 ۴۶۹
 ۴۷۰
 ۴۷۱